

COSTA RICA

AYER Y HOY

EDICION No. 58

JUNIO - JULIO 1959

Director Propietario:

Rafael Armando Rodríguez

San José - Apartado 2767

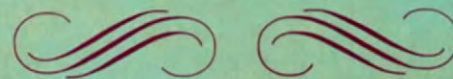
Puntarenas Apartado 275

VALOR ₡2 EL EJEMPLAR

"Contad las revistas que editan en un país, y sabréis el grado de adelanto cultural que tienen sus habitantes" R. A. R. C.

PRESENCIA DE CARMEN MARIA RUIZ BALDIOCEDA

Homenaje a Liberia



ACROSTICO

C omo aurora primaveral
A sí eres tú, bella liberiana
R eina de gracias sin igual
M ística flor que nació en una mañana.
E n tí todo es armonía
N oches y días llenos de flores !..

D onde estás tú, siempre hay alegría,
E res como un iris que esparce mil colores

M ñequita gentil, Guanacasteca
A la ciudad blanca haces honor
R etírese de tu camino toda tristeza
I luminando tu senda siempre el creador
A tí deseo !Oh reina de la belleza!



A. Watson C.



VICEROY

Distingue al buen fumador



CON FILTRO

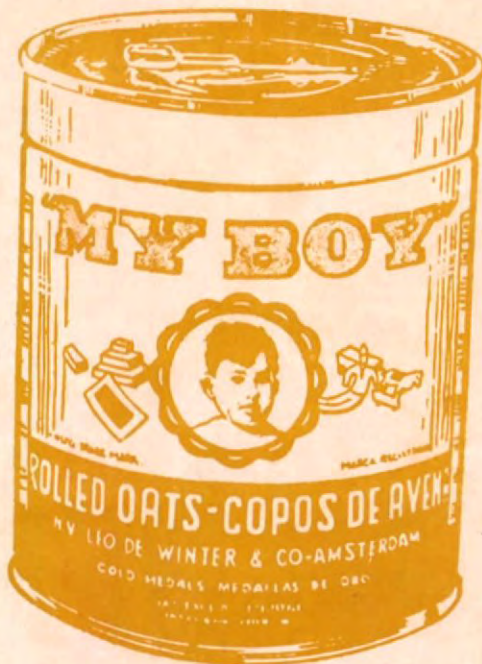
Pídalo en dos tamaños
y una sola calidad

VICEROY

AVENA

MY BOY

Cambie los cupones
rojos que vienen den-
tro de las latas por
finísima losa de por-
celana



LOS CUPONES
ROJOS VALEN
DOBLE

EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION

ROBUSTECE EL DESARROLLO DE LA GANADERIA Y LA AGRICULTURA EN GUANACASTE

Las unidades de maquinaria agrícola del Consejo que operan en Guanacaste, lograron incorporar a la producción nacional, en lo que va del año financiero de la institución, cerca de 3.500 manzanas de montaña; además, los trabajos de preparación de suelos hechos con la intervención del Consejo durante el mismo período han abarcado 4.500 manzanas.

El programa cooperativo de semillas que operan con el M. A. I. y el Consejo ha aumentado la producción de semillas en forma notable, estimándose que será de 60.000 quintales el próximo año.

Para los cultivos de arroz la producción de semillas aumentó de 7.000 quintales en 1958 a 14.000 en 1959.

0

La intervención del Consejo Nacional de Producción en la Industria Ganadera del país se concreta esencialmente en dos actividades: La fijación de la cuota para consumo interno y la exportación de los excedentes. Ambas actividades son de gran trascendencia para la Economía Nacional y en ellas actúa la Institución en virtud de facultades expresas que le concede su Ley Orgánica. Se lograron así dos importantes propósitos, cuales son la estabilización de los precios en beneficio del consumidor y la obtención de mercados para la producción creciente con el ingreso de divisas consiguiente.

Publicamos a continuación el cuadro de las exportaciones habidas desde 1953, para que los lectores se enteren de la cuantía que ha alcanzado dicha actividad.

EXPORTACION DE GANADO EN PIE

Período	No. Embarques	No de Cabezas	Valor en ₡	Peso en Kilos
53-54	12	596	410.815.75	284.896.00
54-55	27	6903	4723.589.20	3201.678.56
55-56	27	8851	6232.896.40	4073.514.48
56-57	24	15000	10214.885.50	7022.385.53
57-58	14	16975	11742.829.11	8080.866.00
58-59	15	16683	11358.179.70	7824.319.59
	<u>119</u>	<u>65.008</u>	<u>44.683.195.66</u>	<u>30.487.660.16</u>

Además en este último período, y para las empresas instaladas en el país dedicadas a la exportación en canal, 3.752 novillos, valor ₡ 2.531.139.84 y su peso en kilos de 1.762.769.00.



La ayuda prestada por el Consejo Nacional de producción a la agricultura de Guanacaste se ha manifestado en respaldo económico, servicio de maquinaria a bajo costo para trabajos de destronca y preparación de suelos; suministro de semillas seleccionadas, asistencia técnica, y el estímulo que representan los precios mínimos de compra que fija la Institución para las cosechas.

Como ejemplo de importancia que tiene el programa por medio del cual el Consejo otorga fianzas para operaciones de crédito con las Juntas Rurales y el sistema Bancario Nacional, baste citar los datos correspondientes a los primeros 5 meses del año en curso, cuando se hicieron 547 operaciones a pequeños productores por un total de ₡ 1.969.200,00 que se invirtieron en cultivos de arroz. En el mismo período los productores en grande de la provincia recibieron facilidades por ₡ 765.000,00 que se invirtieron en iguales siembras. Las escasas unidades de maquinaria agrícola del Consejo que operan en Guanacaste, lograron incorporar a la Producción Nacional, en lo que va del año financiero de la institución, cerca de 3500 manzanas de montaña; además, los trabajos de preparación de suelos hechos con la intervención del Consejo durante el mismo período han abarcado cerca de 4.500 manzanas.

El programa cooperativo de semillas que operan el M. A. I. y el Consejo ha aumentado la producción de semillas en forma notable, estimándose que será de 60.000 quintales el próximo año. Para los cultivos de arroz la producción de semillas aumentó de 7.000 quintales en 1958 a 14.000 en 1959.



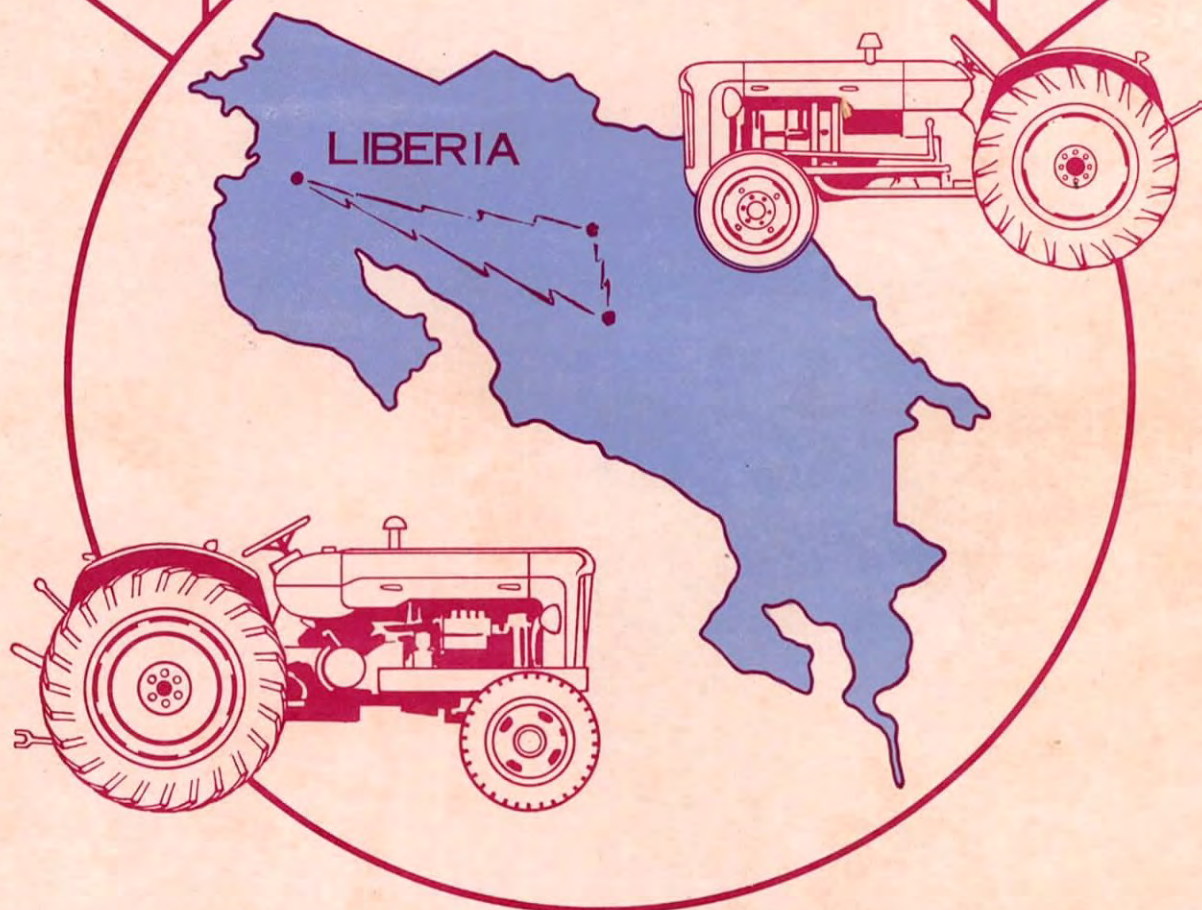
COSTA RICA MACHINERY CO.

PIONEROS DE LA AGRICULTURA MECANIZADA

TEL. 3259

EN COSTA RICA

APDO. 1328



SUCURSAL DE LIBERIA

MODERNO TALLER DE SERVICIO

EXISTENCIA PERMANENTE DE EQUIPOS Y REPUESTOS

SERVICIO INMEDIATO DE MECANICOS EXPERIMENTADOS

RADIO CUMUNICACION PERMANENTE CON SAN JOSE

Con motivo de la Tercera gran Exposición de Ganado de Bajura, saludamos a nuestros estimados clientes y amigos en la Provincia de Guanacaste, a los organizadores y a los expositores que con su esfuerzo hicieron posible este gran acontecimiento.

RECUERDE

Sólo Costa Rica Machinery Co. está establecida en Guanacaste. Sólo nosotros le ofrecemos servicio mecánico y repuestos inmediatos, al alcance de su mano.

VENDEMOS MARCAS DE CALIDAD

DAMOS SERVICIO DE CALIDAD

LINEAS EDITORIALES

De acuerdo con las bases estipuladas por la Dirección de "COSTA RICA DE AYER Y HOY" para llevarse a cabo el CERTAMEN HISTORICO-LITERARIA en el Instituto de Guanacaste, y aceptado por la Dirección de ese Colegio, se celebró el evento en la primera semana de julio corriente.

Los temas escogidos sobre aspectos ganaderos fueron de la mayor aceptación del estudiantado, y el Jurado Calificador, compuesto por un distinguido grupo de profesores, quedó altamente sorprendido de la facilidad y donosura con que se produjeron los muchachos al tocarlos.

Ha quedado demostrado en esta forma, que en dicho colegio se trabaja y por otra parte, el valioso esfuerzo de estos jóvenes es digno de felicitación y merece ser estimulados subiéndoles sus calificaciones en algunos puntos.

Nuestros apreciables lectores encontrarán en campo aparte, lectura de estos magníficos trabajos, pero queremos hacer mención especial del caso de la participante señora YALILE NASSAR LEIVA DE CAMACHO, del Primer Año Normal, estudiante que ha revelado tener magníficas aptitudes para estos menesteres del espíritu. Su trabajo obtuvo el Primer Premio, y no podía haber sido otro el resultado. Sus "apuntes sobre el desarrollo de la ganadería en Guanacaste y los beneficios que esta industria le ha dado al país", ponen en evidencia de que en esta estudiante hay un futura escritora sobre asuntos históricos. Esta revista se siente sumamente complacida al externar este criterio en su favor, y la insta a seguir adelante. Yalile triunfará, no nos cabe duda.

La fecha de entrega de los premios a los favorecidos fue designada por la Dirección del Instituto para el 30 de julio y es justo consignar nuestra felicitación al señor Director don Rafael Rojas

NUESTRA PORTADA

Engalana nuestra Página de Honor, la encantadora señorita Carmen María Ruíz Baldioceda, de la Ciudad de Liberia. Culta, como es de bonita, es a su vez una estudiante aventajada en la Universidad Nacional.

Su prestante personalidad sobresale entre las más bellas damitas liberianas.

"Costa Rica de Ayer y Hoy", la saluda muy respetuosamente y le desea un porvenir venturoso en la vida.

y a los profesores que tomaron a su cargo los detalles de este evento, que al materializar ha venido a decirnos que el Instituto de Guanacaste está a la altura de los circunstancias y que en este nuevo contecer histórico de nuestra patria, está cumpliendo a cabalidad, llenando con lucimiento su función docente y cultural.

De acuerdo con las condiciones del mismo, fueron entregados tres Primeros Premios de Cien colones cada uno, donados por la honorable Cámara de Ganaderos de Guanacaste a solicitud del Director de "COSTA RICA DE AYER Y HOY"; tres Segundos Premios de Medalla de Plata, y tres Terceros Premios Mención Honorífica, otorgados por la propia revista, que así deseaba premiar a ese grupo de estudiantes que tan alto pusieron su colegio con este Certamen Histórico-literario que tan bien ha finalizado.

Damos fin a estas líneas, consignando nuestra mayor complacencia por el feliz resultado obtenido y nuestra cordial felicitación para los estudiantes laureados, para quienes deseamos muchos triunfos en su futuro.

El Gran Hotel Imperial

PUNTARENAS



Se complace en ofrecer al culto público costarricense y al turismo extranjero, su nuevo y elegante.

Restaurant Imperial Bar

Montado con el gusto y confort moderno de los establecimientos en su género en el exterior.

Menú exquisito - Los mejores Licores del País y extranjeros, magnífica atención, precios estables invierno y verano

Y SOBRE TODO, FRENTE AL MAR, EN EL SITIO MAS FRESCO DEL PUERTO, FRENTE AL MUELLE GRANDE EN EL CORAZON DE LA CIUDAD

PROPIETARIO
Vicente Scorza, Sra. e Hijos
GERENTE
HUMBERTO SCORZA

Crónica de los Festejos de la 3ª Exposición Ganadera

Quienes asistieron a estos festejos promovidos con motivo de la 3ª Exposición de Ganado de Bajura en la ciudad de Liberia, y que recuerdan los anteriores, están acordes en asegurar que estos eventos han resultado de más lucimiento y brillantez. Este cronista no dice nada, pero deja constancia escrita de que ellos han estado a la altura del enorme esfuerzo realizado por la Honorable Cámara de Ganaderos de Guanacaste, el Ministerio de Agricultura e Industrias y el propio Comité Organizador y para quienes esta revista sólo tiene su más cordial enhorabuena.

DIAS 29.— INAUGURACION DEL EDIFICIO DE LA CAMARA Y APERTURA DE LA EXPOSICION

Pocas veces se ha de haber visto mayor concurrencia de gentes forasteras en la ciudad de Liberia que en esta ocasión. Desde temprano del día comenzaron a llegar automóviles, camiones y jeeps cargados de personas. Los hoteles eran insuficientes para acomodarlas y el problema de alojamiento todavía no nos explicamos cómo pudo ser resuelto.

Como a las diez de la mañana se abrieron al público las puertas del nuevo y moderno edificio de la Cámara, llenándose inmediatamente de público. Pocos minutos después se estacionaba el automóvil del señor Presidente de la República, del cual bajó el ilustre visitante y su distinguida comitiva entre la cual vimos a algunos periodistas josefines, el señor Gobernador de la Provincia de Puntarenas don Eduardo Angulo, el señor Diputado don Gonzalo Segares y militares de alta graduación, y unos fotógrafos.

En el interior del edificio el señor cura párroco de la localidad, don Edwin Baltodano Guillér, dió iniciación al programa procediendo a la bendición del edificio. Terminado el acto religioso, de la Cámara inició su alocución don Saúl Cárdenas, Presidente

con un saludo al señor Presidente a los Delegados de la Asociación de la República y su comitiva, de Ganaderos de Panamá, a los Delegados de los Criaderos de Ganado Cebú, de Cuba, y al público en general. Su discurso fue magnífico y muy aplaudido.

A continuación habló el profesor don Rodolfo Salazar Solórzano, quien en sentidas frases hizo el panegírico de don David Clachar, caballero muy apreciable en Guanacaste a quien la ganadería de la provincia debe señalados servicios, y en cuyo honor fue develado su retrato, acto que fue sumamente ovacionado por el público.

Siguió en el uso de la palabra don Alvaro González, representante de la Cámara en la capital, cuya pieza oratoria fue premiada con los debidos aplausos. Luego se llegó a la tribuna el señor Ministro de Agricultura e Indus-

Sigue en página 39

AMIGO GANADERO Y AVICULTOR

VISITENOS: Tenemos todo lo relacionado en productos Veterinarios y Avicultura.

ABONOS CONCENTRADOS - FUNGICIDAS - INSECTICIDAS



SAN JOSE - COSTA RICA
Materiales Agrícolas

Hacienda LAS TRANCAS

CANTON DE CARRILLO



Caballo Arabe importado pura raza

La Tercera Exposición de ganado de Bajura, fué un éxito para los ganaderos de la provincia de Guanacaste, quedando demostrado plenamente que todas las disposiciones y leyes que se han dictado en su beneficio están de sobra justificados

Jirón & Apestegui Cía Ltda.

Se complacen en saludar y felicitar muy sinceramente a los organizadores por su triunfo.

"Leyendas de Chirripó"

Yucucata Cani (La Montaña de fuego)

Es un cuento de Rafael Armando Rodríguez G., escrito especialmente para todos los Estudiantes del Colegio de Turrialba

Ocurrióme la quinta noche de mi llegada a las altas montañas de Chirripó. Fue un suceso que a pesar de los varios años transcurridos jamás olvidaré.

Por intermedio de un buen amigo de la familia, había adquirido unos terrenos abandonados ubicados en las faldas del macizo. Me acompañaba en esa oportunidad mi esposa en la inpección que de los mismos estaban haciendo, y donde era nuestro propósito plantar la casa y las demás instalaciones de la hacienda.

Desde hacía varios meses veníamos planeando el viaje, pero siempre algo inesperado se presentaba y el paseo de mi señora se quedaba para más adelante.

Ese día, bien lo recuerdo, un cuatro de marzo, mi señora, mi sirviente de San José, el vaqueano Andrés Palmita, mi perro y

yo, habíamos salido del rancho de la finca después del medio día con el fin de conocer aquellas cumbres que a nosotros se nos antojaban como embrujadas.

Un poco más de dos horas tardamos subiendo en la caminata. Desde aquella altísima soledad contemplábamos el paisaje, extasiados hasta lo indecible. ¡Si que era agresiva aquella espesura! Sobre el fondo verde azul de la lejanía se mostraba en toda su pujanza aquella naturaleza brava y multiforme. El aire enrarecido nos apretaba los pulmones con lo escaso de su oxígeno. Fidelito, mi sirviente, sentía ganas de vomitar, en tanto que María Elena me miraba como si fuera la primera vez que me conocía. Tuve temor y le ordené a Palmita que regresáramos al rancho. Me sentía cansado y también con



El baile de los Espantos

náuseas. Más de una vez sentí como si aquella noche se moviera a mis pies.

Palmita nos contó entonces que aquel sitio era casi desconocido para todo el mundo. Los indios la llamaban "Yucucata-Cani", que en su lengua quiere decir "Montaña de Fuego", porque

vista desde el más próximo caserío indígena, en ciertas horas de la tarde y de la madrugada, aunque no siempre, sobre aquel cerro donde estábamos en ese momento, se veían luminosidades que a los aborígenes se les antojaba que eran lenguas de fue-

Continúa en página siguiente

EN AGOSTO DEL AÑO 1942

Reabrió sus Actividades en la Ciudad de Turrialba la

FARMACIA LA SALUD

FRENTE A LA ESTACION DEL FERROCARRIL

AHORA:

Se trasladará a su propio edificio, sito al costado Oeste del Templo Católico donde esperan servir a su clientela, con igual solicitud, su personal y el suscrito



HUMBERTO ZAMORA VARGAS

Licenciado en Farmacia

go promovidas por entes malé-
cos.

Mi esposa estaba agitada. To-
sía un poco y yo no me sentía
bien. La altura nos estaba ha-
ciendo mal. Volví a instar al va-
queano a que regresáramos, y sin
usar las armas de fuego retorna-
mos al rancho dos horas des-
pués.

Al llegar le puse el termóme-
tro a mi señora y ví que tenía un
grado y unos quintos de calen-
tura. Como todavía no contába-
mos con un botiquín bien surti-
do le di unos sobrecitos antipiré-
ticos para el dolor de cabeza, en
la esperanza de que le harían
bien para su jaqueca, y la obli-
gué a meterse en la cama.

Palmita al verme en aquellos
apuros me avisó que iba a ver
al zuquia de la tribu chirripó, un
indio viejo y de buen corazón
que vivía a una hora de nuestra
finca. Trataría de convencerlo a
fin de que viniera a ver a mi se-
ñora. Este hombre era el curan-
dero de la tribu, muy acertado,
gran conocedor del valor medici-

nal de muchas plantas y raíces
de la montaña, el cual, con segu-
ridad le daría una medicina que
la restableciera inmediatamente.

Confieso que en aquellos mo-
mentos la idea no me pareció
mala y acepté. Dos horas después
retornó. Venía con tres compa-
ñeros. Uno de ellos era el zuquia
y los otros dos sus sobrinos, dos
indios jóvenes y fornidos, de mi-
rada profunda y enigmática, ves-
tidos casi a la usanza suya. Co-
mo ya era de noche cada uno
traía un mechón encendido y el
machete fuera de cubierta.

Los hice entrar y el zuquia,
que ya traía preparada una pocí-
ma, se sentó al lado de mi seño-
ra y con mi ayuda la hizo tomar.
Un rato después dormía profun-
damente en su cama y yo al la-
do de ella.

Entre tanto, los tres indios fue-
ron acomodados en el cuarto del
sirviente y Palmita se acostó en
el corredor enfundado dentro de
su cobija de lana y siempre con
su enorme e inseparable puro en
la boca.

Desde las rendijas de mi dor-
mitorio yo podía ver dos partes
simultáneamente: por el sur el
pabellón donde estaban los ind-
dios y por el norte el claro de los
potreros, en los cuales pastaban
unos cuantos semovientes que
había traído recién a la finca.
Sobre el horizonte el paisaje, y
con la claridad lunar el panora-
ma se ampliaba hasta las cum-
breras de los cerros, donde ape-
nas se divisaba la Montaña de
Fuego, por la forma cónica de
la misma, fácil de distinguir.

Serían las dos de la madrugada
cuando tres gritos espantosos
se escucharon dentro del enorme
vacío de aquella soledad de tin-
ieblas. La luna no había des-
aparecido, pero la espesura de las
nubes la ocultaban, y en la difu-
sa luz del monte percibí, cerca-
nas al yurro captarino, tres som-
bras humanas, que al poco fijar
la mirada en ellas vi que eran
nada menos que el zuquia y sus
dos sobrinos, que iniciaban en
esos momentos no sé qué ritos
paganos y a cada salto y cabrio-

la pegaban un grito estentóreo,
en el patio de la casona de pal-
mas.

Aquello me pareció estrambó-
tico e hilarante. Me levanté, me
vestí apresuradamente y bastan-
te disgustado abrí la puerta dis-
puesto a correrlos, pero en ese
instante se me acercó Palmita y
adivinando mi reacción colérica
medió: No lo haga don Gilberto.
Es peligroso. Déjeles que sigan
su baile. En cambio vuelva la
vista al cerro y vea qué bello
espectáculo luminoso se mira
allá en la Montaña de Fuego.

Este rito del zuquia se debe
posiblemente a eso, y según este
baile terrorífico, él y sus sobrinos
están corriendo del rancho los
entes malélicos del bosque o de
la Montaña de Fuego que al re-
gresar se vinieron con nosotros.

Alcé la vista y vi que efecti-
vamente en la cima del cerro
puntiagudo parecía haber una fo-
gata que se apagaba y se encen-
día interminetentemente. El fe-
nómeno era curioso y sin meditarlo
mucho salté al patio bus-

Continúa en página seis

Liberia es la Ciudad de Mayor Porvenir de Guanacaste

Ayuda a su desenvolvimiento su posi-
ción geográfica privilegiada

LOTES - LOTES - LOTES

En todo tamaño, a la entrada de Liberia

La Ciudad se extiende hacia el Oeste, buscando la
carretera Interamericana donde necesariamente esta-
rá su más importante zona futura.

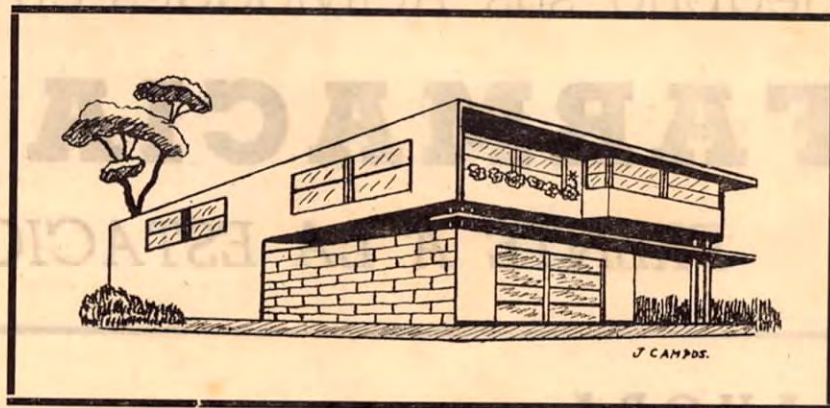
Y ALLI... en el sitio más llamativo y más pintoresco, Ud. podrá construir su casa, o su edificio para el
negocio que proyecta.

URBANIZACION CASTRILLO

Le ofrece condiciones y precios especiales. ¡Aproveche esta oportunidad! esos Lotes cada día se valorizan
más. ¡Aproveche sus bajísimos precios actuales! todavía queda el suyo.

Para mejores informes, dirijase a **CECILIO CASTRILLO**

LIBERIA - GUANACASTE



HACIENDA

San Jerónimo

ADELA R. de ALVARADO

LIBERIA

Con sus Grandes Campos Cultivados,
Con sus valiosos Pastizales,
Modernizada su Agricultura
Está contribuyendo al mejoramiento
Agrícola de la Región



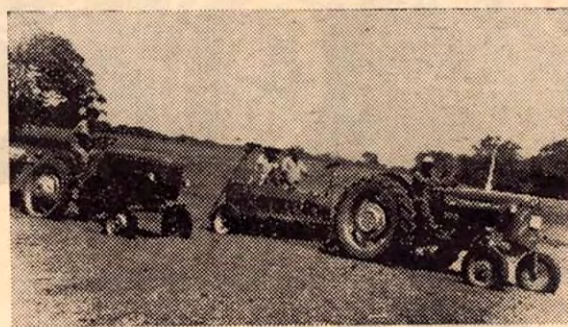
Trofeos de Ganadería obtenidos
en anteriores Exposiciones

PARTICIPANTES EN EXPOSICIONES NACIONALES DE GANADERIA

Dedicada a la cría, desarrollo y engorde de ganado vacuno criollo y encastado: habiendo sido premiados sus ejemplares que han participado en exposiciones nacionales anteriores. Aficionada también a la cría de bestias para trabajos de campo.

HACIENDA SAN JERONIMO

Sirviendo con orgullo al desenvolvimiento de la industria pecuaria del País, le hace presente su calurosa congratulación a la honorable Cámara de ganaderos de Liberia y



Mecanización Agrícola en la Hacienda

de Guanacaste, con motivo de la Inauguración de su hermoso y moderno edificio que ha venido a poner una nota mas de cultura y a realzar el hornato de la ciudad

YUCUCATA CANÍ...

Cuando una altura y posición mejor para mirarla, cuando se me acercaron los tres indios y tomándome del brazo me instaban a bailar.

Iba a repelerlos con la fuerza de mis puños, cuando Palmita se me acercó y me dijo que les siguiera la corriente y bailara yo también. No sé por qué lo hice, pero lo cierto es que segundos después ya estaba haciendo las mismas cabriolas y saltos y enseguida vi que Palmita y mi sirviente ¡todo asombrado! entraban al baile.

Los dos indios jóvenes se sentían satisfechos, y mientras de sus gargantas salían cánticos rituales en su extraña lengua, voy viendo con el mayor asombro que mi esposa se había levantado de la cama, y que envuelta en su pijama de seda, entraba también a la pista pese a su reconocida seriedad y desdén por las cosas indígenas.

El zuquia cambió entonces de tonsonete y levantando la voz

gritó: "Yucucata-Caní", a lo que los otros le contestaban: "Yabasiva, siva, siva siva,..."

Cuánto duró este extraño baile indígena. No lo sé. Sólo sé que al caer rendido al suelo alguien me recogió y me dió a tomar algo, y que al siguiente día al despertar, me encontraba en mi cama y vi que mi esposa también estaba al lado mío. Sentí satisfacción y di gracias al cielo.

Pero enseguida me di cuenta de que no había sido un sueño y me puse a sonreír al recordar los sucesos del día anterior y la desesperante escena en la que yo había tomado parte.

María Elena creía que había soñado y la saqué de las dudas asegurándole que ella también había bailado y que lo ocurrido era todo realidad, purita realidad. Además, ahí estaba también mi cansancio. Me dolían las piernas, los brazos y todo el cuerpo. Y ante tal evidencia no quedaba más que aceptar lo ocurrido.

De pronto llamaron a la puer-

ta. Abrí y apareció el sirviente frente a mí, con una bandeja en la cual estaba el desayuno de María Elena y el mío. Tenía hambre y comí opíparamente.

Terminábamos de comer, cuando escuchamos la voz de Palmita, siempre amable y con su enorme puro en la boca; venía a saludarnos. Le pregunté por los indios y nos contestó que se habían ido muy temprano, después de cerciorarse de que en realidad los entes de la selva no habían podido penetrar y quedarse en mi finca gracias a ellos y a sus "remedios".

Según su parecer "Yabasiva", siva, siva"... (muchacha bonita, bonita, bonita), que era mi mujer, había atraído los duendes del monte. Los entes se ha-

bían venido detrás de nosotros, desde la Montaña de Fuego, pero gracias al Zuquia y su sabiduría, habían salido huyendo con destino a Yucucata-Caní, y esto, gracias a los conjuros empleados y al baile de los espantos aquella noche.

Han pasado varios años. La finca de ayer es hoy una hacienda en bonanza, y aunque yo estoy curado de espantos, y no creo en ellos, no dejo de agradecer a mis amigos los indios, sus intervenciones favorables, y el valiosísimo servicio que me hicieron aquella madrugada, al echar de mis predios aquellos inmundos diablillos, que querían robarme mi esposa y dañarme la finca.

R. A. R

Turrialba 27 de mayo de 1959

Sus telas en

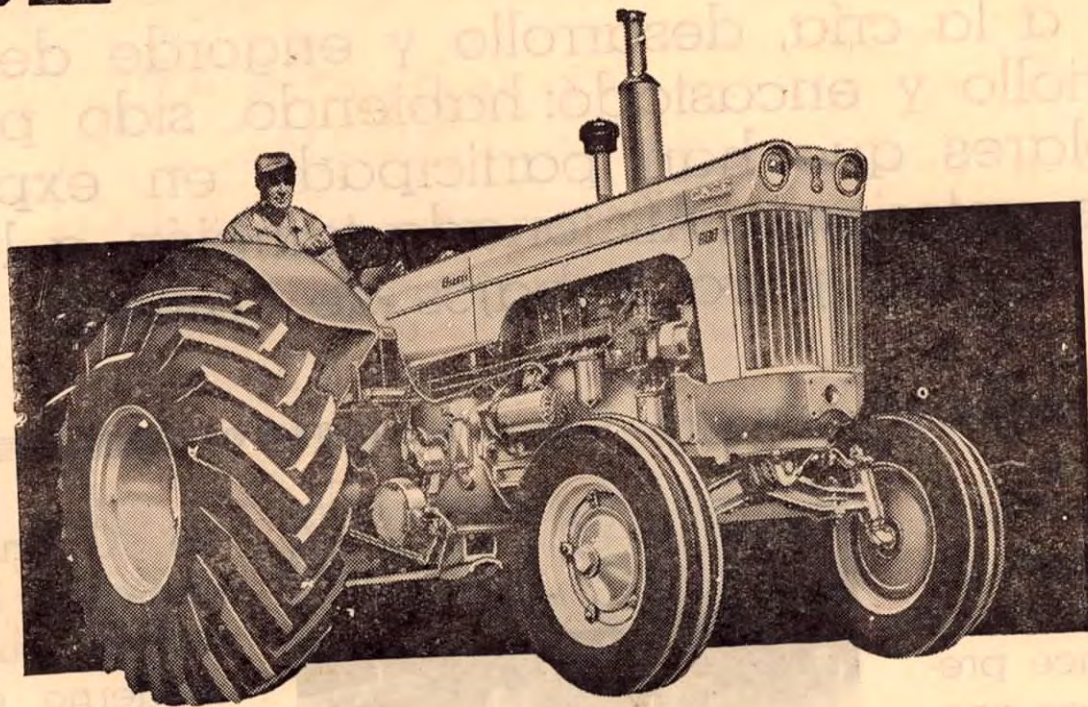
LA FAMA

Que le ofrece al pueblo de TURRIALBA, gran variedad en preciosos colores y dibujos. También le ofrecemos bellísimos cuadros de paisajes y santos

LEOPOLDO FERNANDEZ

CASE

Presenta la línea más fina y completa de tractores agrícolas con 108 modelos a escoger con motor diesel o de gasolina:



Veálos donde su distribuidor Exclusivo

Almacén FRANCISCO FONT

TELEFONO 3650

175 vrs. al norte de la Estación del Ferrocarril E. al Pacífico, calle 2

APARTADO 1528

Anúncie en esta Revista

VIÑETAS HISTORICAS

De otro autor tomamos lo siguiente: "Los señores Dengo y Batres fueron los empresarios iniciadores de esa novedad que el día de su inauguración provocaba los más animados comentarios sobre el futuro del país, dando a la vez, motivo para grandes festejos cívicos. Los señores Dengo y Batres trataron en vano de obtener el apoyo de los capitalistas nacionales para financiar su plan porque según las respuestas que tuvieron "ese negocio no tenía pies ni cabeza", pero encontraron, como casi todas las pequeñas y grandes empresas de aquella época, el espíritu abierto, generoso y comprensivo del gran empresario norteamericano Mr. Minor C. Keith, cuyo nombre está estrechamente unido a todas las grandes obras de progreso nacional. Y resuelto, mediante ese valioso apoyo, el aspecto económico de la planta josefina, se dió principio a los trabajos con la mayor actividad".

Y para remate de esta viñeta, debemos volver al artículo del Lic. Quesada, que en el aparte que nos interesa dice así: "Sin embargo, por circunstancias que oportunamente analizaremos, esas riquezas —que son muy nuestras y que fueron poderosas y tenazmente impulsadas en la difícil etapa de su desarrollo inicial por empresarios costarricenses— se encuentran hoy, en su totalidad casi, fuera de nuestro control y en posesión de la Compañía Eléctrica de Costa Rica", entidad que de costarricense no tiene más que el nombre y que opera en los Estados Unidos, organizada de acuerdo con las leyes del Estado de Florida y controlada —en virtud de la tenencia de sus acciones— por la "American And Foreigning Company, corporación comercial del Estado de Lelaware, subsidiaria a su vez de la poderosa organización financiera norteamericana conocida como THE ELECTRIC BOND AND SHA-

ENTREGA DE PREMIOS



El Director de la Revista, entregando los premios del Certamen, a los Estudiantes laureados del Instituto de Guanacaste

RE CORPORATION", de Nueva York". Con pocas excepciones, el capitalista costarricense ha sido siempre tacaño y falto de visión comercial.

KALECHO

Una Empresa de Camiones al Servicio del desenvolvimiento Progresista de la Provincia de Guanacaste

EMPRESA DE CAMIONES

Arata & Co. Ltda.

Servicio Permanente de Pasajeros entre

LIBERIA - BAGACES - CAÑAS

Durante la estación de verano, servicio regular a las Playas del Coco y a Quebrada Grande. Cuenta con una Flotilla de Carros Nuevos y Confortables al servicio del Público Costarricense.

Sobre las faldas de las montañas...

Con sus grandes campos cultivados de agricultura menor y valiosos pastizales.

HACIENDA

La Sombra

CRISANTO ALVAREZ

QUEBRADA GRANDE DE LIBERIA

Exportadores de ganado criollo y de doble finalidad. Participante en exposiciones nacionales de ganadería con ejemplares de hatos puros y cruzados, obteniendo valiosas calificaciones y trofeos.



Don Crisanto Alvarez, Recibiendo de parte del Presidente de los ganaderos un valioso trofeo, obtenido con sus animales en la 3ra. Exposición

Cinco Pesos de Multa a Quien en Filadelfia diga: "SIETE CUEROS"

Escribe: Rafael Armando Rodríguez G.

En la pintoresca cuenca del Tempisque, y en diálogo permanente con el río, se encuentra la bonita población de Filadelfia del rico cantón de Carrillo de la provincia de Guanacaste.

Fue creado el cantón por decreto que lleva fecha 16 de junio de 1877, dejándole como cabecera la villa de "Siete Cueros", hoy Filadelfia. Su territorio fue segregado de los cantones de Santa Cruz y Liberia sus vecinos. Pero la antigua población de Siete Cueros, figura en la historia patria desde el tiempo de la colonia y los albores de la emancipación política. Allí debieron pernoctar los comerciantes y viajeros cartagos, que de paso para Nicaragua, solían cruzar los fatigosos caminos del viejo Departamento, en pos del queso y la carne salada que traían de allá, o conseguiendo de la antigua Hacienda El Real, y de El Tempisque.

Y así ha ido el cantón, adentrándose con firmeza por los campos del progreso, cayendo que levantándose, hasta llegar a constituir en la República una serie de prósperas comunidades dignas del mayor elogio. Pero esta vida de paz, de dignificación a través de sus campos labrantíos y sus grandes haciendas ganaderas, donde el trabajo es canción que se entona un día sí y otro también, ha tenido sus reveses y sus horas angustiosas cuando el padre Zapandí se enoja y se desborda a torrentes sobre el valle y la planicie interminada, donde pacen sus miles de cabezas de ganado, el surco horada la tierra bendita que da la cosecha milagrosa.

Y así ha ido también la villa cabecera, sorteando las inundaciones y manteniendo su conservación a través de todas las vicisitudes que se le han presentado en todo orden. Su historia comenzó a escribirse el 23 de febrero de 1839 cuando don Braulio Carrillo, el enérgico e inteligente Jefe de Estado de Costa Rica, la separó del cantón de Santa Cruz y la agregó al de Guanacaste (Liberia), y le hizo donación de sus terrenos para que viviera y prosperara, hasta que en 1869 no llegara al cargo de Agente de Policía del lugar, el célebre Paulino Padilla, cuyos hechos en la historia de la región fueron notables como enseguida se verá.

Paulino Padilla fue primero Juez de Paz en Sardinal. De ahí pasó a Siete Cueros como Agente de Policía, y como todavía servía el mismo cargo a la caída del Gobierno de don Jesús Jiménez, al adherirse al nuevo orden, pasó a la Jefatura Política del cantón de Santa Cruz, donde para congraciarse con don Tomás Guardia, procedió a bautizar el pequeño caserío de "El Gallo" con el nombre de "Veintisiete de Abril", en recuerdo a la fecha memorable de la caída del Gobierno de don Jesús Jiménez.

Antes de tomar la camioneta no se olvide visitar en la PARADA DE LIBERIA, la

Refresquería y Soda

"La Guaria"

QUE LE OFRECE TODA CLASE DE REFRESCOS,
CONFITURAS Y GALLETAS FINAS.

Abel González - LIBERIA

Contiguo a la parada de Cazadoras

Pero antes de irse del puesto a Paulino Padilla se le había ocurrido y era una obsesión en él, la de que el pueblo cambiara el nombre de Siete Cueros por el más bonito de Filadelfia, ya propuesto años antes por otro Presidente. Varios años pasó luchando con la costumbre de las gentes empecinadas en llamar la localidad con el viejo nombre, y un día de tantos, irritado con los vecinos, apegados a la tradición, ordenó un bando por el cual se notificaba al pueblo y a quienes visitaran el lugar, que era prohibido seguirla mencionando como antes.

Ocho días seguidos, en la mañana y en la tarde, dos individuos de la guarnición pregonaron bajo las estridencias de un tambor tocado con estruendo lo siguiente: "CINCO PESOS DE MULTA A QUIEN EN FILADELFIA DIGA SIETE CUEROS. ASI LO MANDA Y ORDENA EL SENOR AGENTE DE POLICIA EN SU NOMBRE Y EN EL DE LA LEY".

Y la ley es la ley, y en este aspecto Paulino Padilla no se andaba por las ramas para aplicarla. Ella se fue cumpliendo inexorablemente a medida de que se iban presentando los casos, hasta que el ya mencionado golpe de estado de don Tomás Guardia, al solidarizarse con él, lo llevó a la Jefatura Política de Santa Cruz, donde siguió con su costumbre de cambiar los viejos nombres de los pueblos.

Pero estos hechos no pasan así no más sin dejar profundas huellas en la gente, y sin que éste no se vengue con sarcasmo de sus dictadores. Su carcajada satírica envuelta en ingeniosa fantasía recogió el nombre de

—Pasa a la página doce—

DISTECA S. A.

(Distribuidora Guanacasteca S. A.)

Gerente: Lic. ENRIQUE MONTIEL

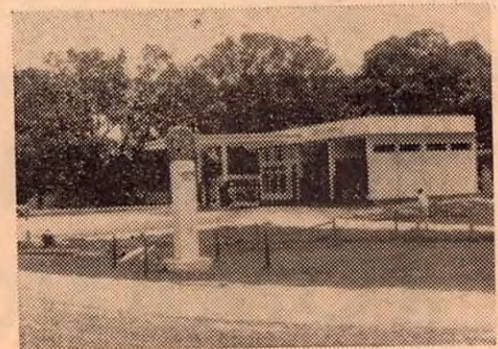
Liberia - Santa Cruz - Nicoya - Filadelfia

Al servicio de la agricultura y de la ganadería Guanacasteca.

Distribuidores de Productos ESSO

Servicentro ESSO Liberia

Estación ESSO Santa Cruz



Los Tratados Internacionales y la Paz

Por Luciano Miral

Todos los tratados internacionales que se han venido celebrando en el Continente Americano (Tratados de Río Janeiro, Pacto de Bogotá, etc.), han tenido por único objetivo evitar las guerras entre los pueblos que lo habitan.

Pero, ¿para qué quieren la paz los pueblos americanos?

Evidentemente para entregarse tranquilamente a las tareas que le proporcionen bienestar y progreso, para gozar de la vida en todos sus aspectos. La guerra es la negación de todo ello, de allí los empeños de los hombres honrados en conservar la paz.

Pero, de qué sirve al ciudadano que no haya guerra de su nación contra otra, si en su caso sufre un estado semejante al de la guerra, porque no se le permita consagrarse tranquilamente al trabajo y observar de él los frutos que legítimamente tienen derecho a esperar, porque se ve amenazado, ofendido, robado, asesinado?

Todos sabemos en qué consisten en el continente algunas tiranías. Los pueblos que tienen la desgracia de padecerlas son robados, vejados, torturados, asesinados y envilecidos por sus gobernantes. Estos pueblos no gozan de la verdadera paz, aunque no se hallen en guerra con ningún otro pueblo.

—¿Qué han hecho por ellos los tratados interamericanos recientes?

—Absolutamente nada.

Al contrario, consagrando como absoluto el principio de no INTERVENCIÓN, mas bien en el principio remacha sus cadenas y perpetúa su esclavitud.

En efecto, conforme a ese principio, tal como está definido en los tratados, y tal como se ha venido interpretando, los nacionales de un país tiranizado no pueden organizarse en otro para luchar por su liberación; necesidad cruelmente dolorosa pero que podría poner fin a las ignominias aunque el tratado obliga a otros gobiernos a impedirles que lo hagan, lo que equivale a actuar como aliados de los tiranos, aunque sientan como en su propia carne el dolor de sus vecinos.

Según ese principio, no importa lo que pase en el seno de las naciones, no importan las injusticias crueles, ni las iniquidades sangrientas; no importa que el gobernante sea un villano irresponsable, un megalómano

peligroso y un asesino asqueroso, las otras naciones no pueden de ninguna manera intervenir para restablecer el orden y hacer reinar la justicia en la nación sufriendo.

La intervención parece legítima y hasta necesaria. Así como ningún individuo tiene derecho a intervenir en los asuntos que son privativos de otro individuo, así las naciones tampoco tienen derecho a intervenir en la vida de las otras, y todas rechazan cualquier intervención con las armas en la mano, si es preciso.

La intervención significa, pues, la guerra al parecer justificada. De ahí que los tratados que se proponen ni siquiera obligan la intervención.

Pero una tiranía no es solamente un estado morbo del pueblo que la sufre, sino también un poco de infección internacional. Los tiranos no solo ofenden a su propio pueblo, sino también a las demás naciones. Sus culpas los hacen ya fantasmas; por lo cual, muy a menudo acusan de conspiración contra ellos a sus vecinos, y producen complicaciones internacionales.

El tirano tiene la mente pervertida y es incapaz de razonar rectamente. Cuando observan efervescencia en su pueblo acuden al recurso de la guerra a otro pueblo no solo para distraer al suyo, sino también para disponer libremente de los instrumentos de represión sobre éste y asegurarse en el Poder.

No solo bajo este aspecto las tiranías afean y dañan la vida continental. También los constituyen mal ejemplo para los ambiciosos sin mérito de los otros países, y los instigan a apoderarse del Poder en su respectiva patria, por la astucia y la violencia para hacer los instrumentos ciegos de sus locos designios.

Por donde se ve que aún para evitar las guerras internacionales es preciso expirar las tiranías; que son los que principalmente las causan. Entre gente sana y bien intencionada es fácil dirimir las controversias que puedan presentarse entre las naciones. No es lo mismo tener que tratar con aquéllas que tienen la mente y el corazón pervertidos por la ambición y el crimen.

Por estas razones, si el Continente Americano quiere la paz, debe im-

—Pasa a la página siguiente—

Pensión Bar ROMANCE QUEPOS

En su nuevo y más amplio local, ofrece a su estimable clientela de LAS FINCAS DE ESTA ZONA, un hospedaje de confianza y de precio popular, al mismo tiempo que pone a las órdenes del público su CANTINA - BAR con un surtido escogido en licores y una amplia pista de baile con una magnífica ROC-KOLA con MAS DE CIENTO VEINTE PIESAS DE MODA.

Propietario: ESTEBAN MOSCOSO VEGA

DESE GUSTO, COMA BIEN!
PERO NO PAGUE CAPRICHOS

Visite en PUNTARENAS el RESTAURANT

LA PALMA

Una pensión popular y decente al servicio del público porteño y del turismo interiorano

Invierno y Verano, nuestros precios son los mismos de siempre

Atendido por su propietario: Luis Araya S.

PUNTARENAS — Edificio nuevo, 50 vs. al Sur del Mercado

Los Tratados Inter ...

—Viene de la página anterior—

pedir las tiranías; debe proscribir las de su suelo, como una pestilencia que es lo que en realidad son.

Pero hay otras razones para querer que las tiranías sean abolidas:

1ª—En la opinión universal es una vergüenza y hasta punible abandonar un compañero en una lucha con una fiera, en el Egipto de los Ramsés era un deber defender al hombre injustamente atacado. ¿Porqué, pues, las naciones han de cruzarse de brazos ante el espectáculo de la opresión y el asesinato de un pueblo?

—¿No acusa eso una insensibilidad moral impropia de pueblos cultos?

2ª—La historia prueba que la indiferencia de una nación para con la desgracia de otra acarrea tarde o temprano las ruinas de aquélla. Por no alzarse juntos ante el sacrificio de Polonia, las naciones del centro de Europa cayeron después una a una en las garras de la Alemania Nazi. No lo olvidemos. ¿Porqué? Si no hemos de aprovechar las lecciones de experiencia en donde queremos buscar luz, y para qué sirve la casa vecina, antes de que se pase a la nuestra.

3ª—La incidencia de una tiranía es cosa imprevisible e inevitable, porque aún los hombres tenidos por más probados han caído en la tentación de hacerse déspotas. Es un mal que han padecido y pueden padecer todos los pueblos, en todos los grados de cultura. Ninguno puede considerarse exento. Los mismos Estados Unidos en donde el sentido de la Democracia y el respeto a la ley parecen imperar en las conciencias y en donde una tradición irreprochable parece alejar toda posibilidad de semejante ocurrencia, pueden llegar a padecerlo.

Las tiranías son, pues, para todas las naciones un peligro; y todas tienen interés en que haya el medio de extinguirlas, si llegan a presentarse.

Si, pues, hay que impedir o aniquilar las tiranías, hay que intervenir los países tiranizados.

¿Es esto lícito y conveniente

Lo discutiremos en nuestro próximo artículo.

"LUCTUOSA"

DON DEMETRIO ZAPATA VARGAS



El señor Zapata rodeado de dos hijitas suyas

Hondo pesar causó en Santa Cruz de Guanacaste, el fallecimiento del caballero don Demetrio Zapata Vargas, suceso acaecido el 3 de abril próximo pasado.

Era el señor Zapata, un elemento que gozaba de generales simpatías dentro del amplio círculo de sus amistades por su don de gentes y su espíritu de lucha.

Al consignar tan sentida noticia, hacemos presente a su apreciable señora doña Claudia Ruiz viuda de Zapata a sus hijos Carmen, Dulce-lina, Miguel Angel, Carlos Manuel, Luis Demetrio, Vilma y Digna y Emilce Ruiz, los sentimientos de nuestro mayor pesar.

Empresa de Transportes Marítimos del
Golfo de Nicoya

E D E T E

Servicio de correo y Pasajeros a todos los
PUERTOS DEL GOLFO

Transporte de Carga Pesada en general y Transporte de Ganado

4 veces por semana con escala en QUEPOS
saliendo de Puntarenas los días

Lunes, Miércoles, Jueves y Sábados, A LAS 3 P.M.

BODEGA ESPECIAL PARA NUESTROS CLIENTES

FELIPE J. ALVARADO & CO.
SUCS. S. A.

ESTABLECIDO EN 1895

EMBARCADORES Y CONSIGNATARIOS
DE MERCADERIAS

OFICINA CENTRAL: SAN JOSE

SUCURSALES Y BODEGAS EN:

LIMON (Costa del Atlántico)
PUNTARENAS (Costa del Pacífico)

Dirección de Cable y Radio ALVARADO

Costa Rica — América Central

Cinco Pesos de Multa...

—Viene de la página nueve—

Paulino y la asoció a la siguiente anécdota risible: Se cuenta que en cierta ocasión llegó al poblado un individuo con una mano en cabestrillo, toda envuelta, buscando al boticario, para que le viera en ella un terrible "Filadelfia" que no le dejaba dormir, tal era el dolor que sentía.

Y cuenta la tradición en la boca del abuelo, que a su vez lo escuchó de sus mayores, que atemorizada la gente por el bando del funcionario policial, poco a poco se fué imponiendo el nuevo nombre, y con el hábito la costumbre se hizo ley, y después de tantos años ya nadie recuerda el de Siete Cueros.



En cuanto al individuo que llegó a Filadelfia con la mano envuelta buscando al boticario para que le viera el Siete Cueros o Panadiso, como se les llamaba antiguamente a esas inflamaciones, es obvio contar que de esta manera logró evitar la terrible prohibición y la multa consiguiente.

Pero de Paulino Padilla hay otra anécdota poco conocida. Se dice que ocupando la Agencia Principal de Policía de Sardinal, incómodo por las molestias que los cerdos hacían en el vecindario, y ya en los muy avanzados años de su vejez, a falta de la vieja costumbre de los bandos, compió una pizarra y en ella puso lo siguiente: "DESDE HOY EN ADELANTE QUEDA PROHIBIDO LA PRESENCIA DE CERDOS EN LAS CALLES, QUE EL QUE TENGA SU CHANCHO QUE LO AMARRE Y EL QUE NO, QUE NO".

Paulino Padilla fue sin duda un hombre de leyendas en esa región. Su nombre es frecuentemente evocado por los vecinos y asociado a toda clase de cuentos y anécdotas del pasado en Filadelfia.

Pero lo cierto es que de no haber sido por él, Filadelfia todavía se llamaría Siete Cueros, y el vecindario de Paso del Tempisque, Boquerones del Real, o Paso Real de los cartagos, y el antiguo caserío de El Gallo no se llamaría "Veintisiete de Abril".

R. A. R. G.

LABORATORIO DENTAL

Abel Valverde Arguedas

Contiguo al Oeste del Banco de Costa Rica
casa de Manuel Nicolás

35 Años de trabajos en PUNTARENAS
con materiales de primera calidad

EFICIENCIA - RAPIDEZ - PUNTUALIDAD - Trabajo Garantizado

Las Playas del Coco

Escribe: Mario Cañas Ruiz

(A mi buen amigo don Rafael Armando Rodríguez)

Ya el último crepúsculo del invierno inició su huída, dejando en los cerros que rodean la imponente Bahía del Coco una inquietud, quizá de un algo irrealizado.

Ha llegado el verano. La feliz temporada. Las noches de luna llena. Ya está invadida la playa del Coco, por el turismo que ha llegado de todas partes. La Bahía presenta un imponente y bello paisaje. El sol que muere entre bellos y exóticos celajes. El enjambre de aves marinas que tiñen sus alas con los últimos arreboses del atardecer, y estas vuelan inquietas sobre las crestas de las olas salpicando de espuma su plumaje. El mar que con su canción arrulla en cariños a todo visitante que llega a sus playas. Lejanía donde parece llegar en la salada brisa un dulce canto de amor, mensaje de saludo fraternal para todos.

Por las noches el paisaje cambia. La salida de la luna llena. Las palmeras que son toda inspiración. El canto de alguna marimba que va a perderse lejos. Su pena que desgarrar algún corazón herido al son doliente de la guitarra.

El romance de una pareja que quizá júranse amor eterno frente a aquel mar ebrio de luna y de estrellas. En los salones de baile que rodean la playa, ahí busca su huída el dolor para dar cabida a la felicidad que entre música y alegrías forman un ambiente de imperecederos recuerdos. El lucero que se esconde al amanecer tras el pico del celoso centinela. La pareja que cruzó cantando en la playa en busca de aventuras. El clásico y rústico ranchito donde habita el pescador, la canción de la marimba que se fue en la fría brisa. Mientras el centinela en el confín de la Bahía vigila la paz del puerto. Esa es la Playa del Coco, soñada, romántica, bañada de espumas, de brisa, de sol y de luna, de canto de palmeras, de ilusiones que se guardan entre lo más íntimo del corazón. Y así, al vaivén de los ayeres que son lejanía de dulces felicidades, se hacen sentir en el fondo la divina inspiración, la contemplación de la maravillosa belleza de Playas del Coco orgullo de mis queridas pampas guanacastecas.

Liberia. Verano, febrero de 1959.

OFICINA DE CONTABILIDAD Y AUDITORIA

José Francisco Morúa C. - Puntarenas

Oficina en el Hotel Los Baños, Frente a la Playa

REVISION Y ORGANIZACION DE CONTABILIDADES

Declaraciones de la Tributación Directa - CONTABILIDAD MECANIZADA

Teléfono No. 151

Apartado No. 322